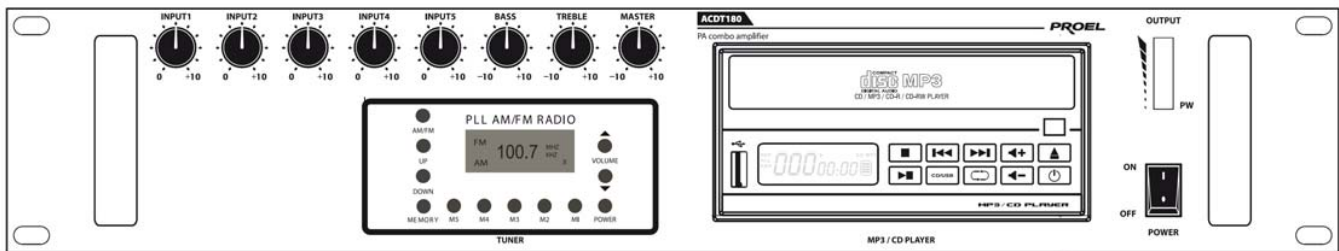


# PA Combo Amplifiers ACDT180



**PROEL**

## INDICE

1. PRECAUZIONI D'USO .....	3
2. FUNZIONI E CONTROLLI PANNELLO FRONTALE .....	5
3. CONTROLLI PANNELLO POSTERIORE .....	6
4. INSTALLAZIONE .....	8
5. USO DELLA RADIO .....	10
6. USO DEL LETTORE CD/MP3/USB .....	11
7. USO DEL TELECOMANDO .....	12
8. RISOLUZIONE DI PROBLEMI .....	13
9. CARATTERISTICHE TECNICHE .....	13
10. ESEMPI DI POSSIBILI CONNESSIONI .....	14



## 1. PRECAUZIONI D'USO



**AVVERTENZA:** Per ridurre il rischio di folgorazione, non rimuovere il coperchio (o il pannello posteriore). All'interno non sono contenute parti riparabili dall'utente; affidare la riparazione a personale qualificato.

**ATTENZIONE:** Per ridurre il rischio d'incendio o di folgorazione, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.



Questo simbolo, ove compare, segnala la presenza di un voltaggio pericoloso non isolato all'interno del corpo dell'apparecchio – voltaggio sufficiente a costituire un rischio di folgorazione.



Questo simbolo, ove appare, segnala, importanti istruzioni d'uso e manutenzione nel testo allegato. Leggere il manuale

### RACCOMANDAZIONI:

Tutte le istruzioni di sicurezza e funzionamento devono essere lette prima di mettere in funzione l'apparecchio.

#### Conservare le istruzioni:

Le istruzioni di sicurezza e di funzionamento devono essere conservate per un futuro riferimento.

Il presente manuale è parte integrante del prodotto e lo deve accompagnare in caso di eventuali cambi di proprietà. In questo modo il nuovo proprietario potrà conoscere le istruzioni relative a installazione, funzionamento e sicurezza.

#### Prestare attenzione:

Tutte le avvertenze sull'apparecchio e nelle istruzioni di funzionamento devono essere seguite fedelmente.

Osservare tutti gli avvertimenti.

#### Seguire le istruzioni:

Tutte le istruzioni per il funzionamento e per l'utente devono essere seguite.

Le note precedute dal simbolo  contengono importanti informazioni sulla sicurezza: leggerle con particolare attenzione.

### ISTRUZIONI DI SICUREZZA IN DETTAGLIO.

#### Acqua ed umidità:

L'apparecchio non deve essere utilizzato in prossimità di acqua (per es. vicino a vasche da bagno, lavelli da cucina, in prossimità di piscine ecc.).

#### Ventilazione:

L'apparecchio deve essere posto in modo tale che la sua collocazione o posizione non interferisca con l'adeguata ventilazione. Per esempio, l'apparecchio non deve essere collocato su un letto, copri-divano, o superfici simili che possono bloccare le aperture di ventilazione, o posto in una installazione ad incasso, come una libreria o un armadietto che possono impedire il flusso d'aria attraverso le aperture di ventilazione.

#### Calore:

L'apparecchio deve essere posto lontano da fonti di calore come radiatori, termostati, asciugabiancheria, o altri apparecchi che producono calore.

#### Alimentazione:

- L'apparecchio deve essere collegato soltanto al tipo di alimentazione descritto nelle istruzioni d'uso o segnalato sull'apparecchio.
- Se la spina in dotazione non combacia con la presa, rivolgersi ad un elettricista per farsi installare una presa appropriata.

#### Messa a terra o polarizzazione:

- Si devono prendere precauzioni in modo tale che la messa a terra e la polarizzazione dell'apparecchio non siano pregiudicate.
- Le parti metalliche dell'apparecchiatura sono collegate a massa tramite il cavo d'alimentazione.
- Se la presa utilizzata per alimentazione non possiede collegamento a massa, rivolgersi ad un elettricista qualificato per fare collegare l'apparato a massa tramite il terminale.

#### Protezione del cavo di alimentazione:

Il cavo di alimentazione elettrica deve essere installato in modo che non venga calpestato o pizzicato da oggetti posti sopra o contro, prestando particolare attenzione a cavi e spine, prese a muro.

#### Pulizia:

- Quando l'unità deve essere pulita, è possibile eliminare la polvere utilizzando un getto d'aria compressa o un panno inumidito.
- Non pulire l'unità utilizzando solventi quali trielina, diluenti per vernici, fluidi, alcol, fluidi ad alta volatilità o altri liquidi infiammabili.

#### Periodi di non utilizzo:

Il cavo di alimentazione dell'apparecchio deve essere staccato dalla presa se rimane inutilizzato per un lungo periodo.

**Ingresso di liquidi o oggetti:**

Si deve prestare attenzione che non cadano oggetti e non si versino liquidi nel corpo dell'apparecchio attraverso le griglie.

**Uso sicuro della linea d'alimentazione:**

- Quando si scollega l'apparato alla rete tenere saldamente sia la spina che la presa.
- Quando l'unità non viene utilizzata per un periodo prolungato, interrompere l'alimentazione estraendo la spina dalla presa dell'alimentazione
- Per evitare danni alla linea d'alimentazione dell'apparato, non mettere in trazione il cavo d'alimentazione e non utilizzare un cavo attorcigliato.
- Per evitare il danneggiamento del cavo d'alimentazione dell'apparato, assicurarsi che questo non venga calpestato o schiacciato da oggetti pesanti.

**Spostamento dell'unità:**

Prima di ogni spostamento, verificare che l'unità sia spenta. Il cavo d'alimentazione deve essere estratto dalla presa, così come i collegamenti dell'unità con altre linee.

**Non smontare l'unità:**

Non tentare di smontare né riparare da soli l'unità. Per qualsiasi problema non risolvibile con l'aiuto del presente manuale, rivolgersi a un tecnico qualificato o consultare la nostra compagnia. Qualsiasi uso non appropriato può causare incendi o scosse elettriche.



**Malfunctionamenti:**

- Non tentare mai di eseguire riparazioni diverse da quelle descritte nel presente manuale.
- Contattare un centro di servizio autorizzato o del personale altamente qualificato nei seguenti casi:
  - Quando l'apparato non funziona o funziona in modo anomalo.
  - Se il cavo d'alimentazione o la spina sono danneggiati.
  - Sono penetrati oggetti estranei o è stato versato del liquido nell'apparecchio.
  - L'apparecchio è stato esposto alla pioggia.
  - L'apparecchio non sembra funzionare normalmente o presenta un evidente cambiamento nelle prestazioni.
  - L'apparecchio è caduto, o il corpo è danneggiato.

**Manutenzione:**

L'utente non deve tentare di riparare l'apparecchio al di là di quanto descritto nelle istruzioni di funzionamento. Ogni altra riparazione deve essere affidata a personale specializzato.

**IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA:**

- Installare seguendo le istruzioni.
- Il voltaggio d'alimentazione dell'unità è abbastanza elevato per evitare il rischio di scosse elettriche, non installare, collegare o sconnettere l'alimentazione quando l'apparato è acceso.
- Non aprire mai l'apparecchiatura: all'interno non esistono parti utilizzabili dall'utente.
- Se si avverte uno strano odore proveniente dall'apparato, spegnerlo immediatamente e sconnettere il cavo dell'alimentazione.
- Non ostruire le griglie di ventilazione dell'apparato.
- Evitare che l'unità lavori in sovraccarico per tempo prolungato.
- Non forzare i comandi (pulsanti, controlli, ecc.)
- Avvitare completamente i terminali a vite degli altoparlanti per garantire la sicurezza dei contatti.
-  Per ragioni di sicurezza, non annullare il collegamento a massa della spina. Il collegamento a massa è necessario per salvaguardare la sicurezza dell'operatore
- Utilizzare unicamente i connettori e gli accessori specificati dal produttore.
- L'apparato deve essere collocato in un rack metallico (vedi INSTALLAZIONE) e tenuto lontano da:
  - Luoghi umidi
  - Esposizione diretta a fonti di calore (come luce solare).
  - Luoghi non sufficientemente ventilati
- In presenza di temporali con fulmini o quando l'apparato non è utilizzato, estrarre la spina d'alimentazione dalla presa.
-  Per prevenire il rischio di incendi e scosse elettriche, è necessario tenere l'apparato lontano da spruzzi e gocce. Sopra l'apparato non devono essere collocati vasi o altri oggetti contenenti liquidi. In caso si verificano interferenze nel circuito di provenienza, il valore di THD sarà superiore al 10%. Non installare questo apparato in una libreria o in altri luoghi a spazio ristretto
- PROEL S.P.A. declina ogni responsabilità in caso di scorretta installazione dell'unità.

Grazie per aver scelto un prodotto Proel e della fiducia riposta nel nostro marchio, sinonimo di professionalità, accuratezza, elevata qualità ed affidabilità. Tutti i nostri prodotti sono conformi alle normative CE per utilizzazione continua in impianti di diffusione sonora.

## 1. DESCRIZIONE

Questo apparecchio è stato specificatamente progettato per la trasmissione di annunci microfonici e/o programmi musicali in tutti i sistemi P.A. Esso presenta:

- Elevato design e accuratezza costruttiva
- Ampia risposta in frequenza: 50 Hz – 15KHz  $\pm$  3 dB
- Bassa distorsione e basso livello di rumore
- Sintonizzatore digitale, con 14 memorie FM e 7 memorie AM, e lettore CD/MP3 incorporato. Ogni sezione ha interruttore on/off e controllo di volume indipendente
- Controllo di volume Master
- Regolazione toni Bassi e Alti
- Indicatore di livello a led
- Quattro ingressi microfonici/linea bilanciati, con phantom 48V selezionabile
- Due ingressi Linea commutati posteriormente.
- Ingresso Mic 1 con funzione di silenziamento automatico, durante una trasmissione esso permette di inserire un altro segnale sonoro portando in MUTE gli altri segnali attivi (CD, Tuner, Tape, AUX)
- Ulteriore comando di priorità attivabile con Base Microfonica BM100
- Uscita linea altoparlanti a bassa impedenza (4/8/16 ohm) ed alta impedenza (70/100V)
- Uscita Tape Out per eventuale registrazione
- Uscita Main IN/OUT per equalizzatore
- Ingresso segnale da centrale telefonica per Paging
- Sirena per allarme comandata da centrale antincendio
- Selettore tensione d'alimentazione (115 – 230 V)

## 2. FUNZIONI E CONTROLLI PANNELLO FRONTALE

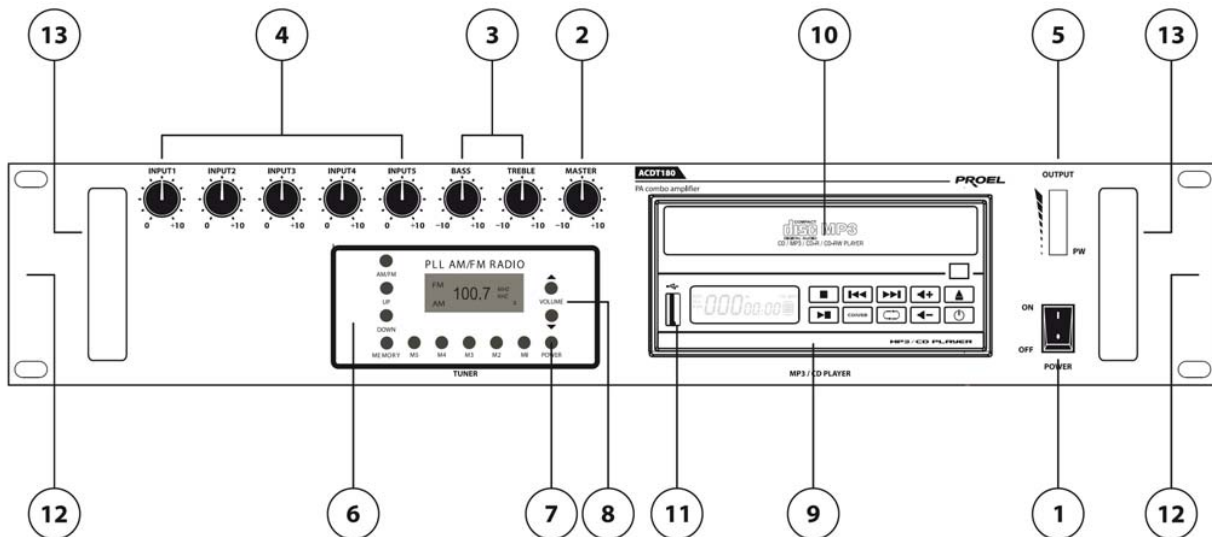


fig.1

1. **Interruttore d'accensione**
2. **Controllo generale del volume (MASTER)**  
Questa manopola è usata per controllare il volume di uscita.
3. **Controlli di tono**  
I controlli di tono svolgono un intervento di  $\pm$  10 dB nello spettro delle frequenze dei bassi ed acuti, permettendo di effettuare una corretta equalizzazione del segnale riprodotto.
4. **Controlli di livello ingressi da 1 a 5**

### 5. Indicatore di livello a led - Vu meter

Indica il livello del segnale di uscita. Per un corretto uso dell'amplificatore il volume deve essere regolato con il livello compreso tra  $-20$  dB e  $0$  dB indicati dall'accensione dei primi 5 leds, se il livello di volume è tale da far accendere gli ultimi 2 leds ( $+3$  dB  $+6$  dB) il segnale in uscita potrebbe risultare distorto e il volume dovrebbe essere abbassato.

### 6. Modulo radio digitale

### 7. Interruttore on/off sezione radio

### 8. Controllo di volume radio

### 9. Modulo lettore CD/MP3

### 10. Cassetto CD

### 11. Ingresso USB

### 12. Alette di fissaggio su RACK 19"

### 13. Maniglie

## 3. CONTROLLI PANNELLO POSTERIORE

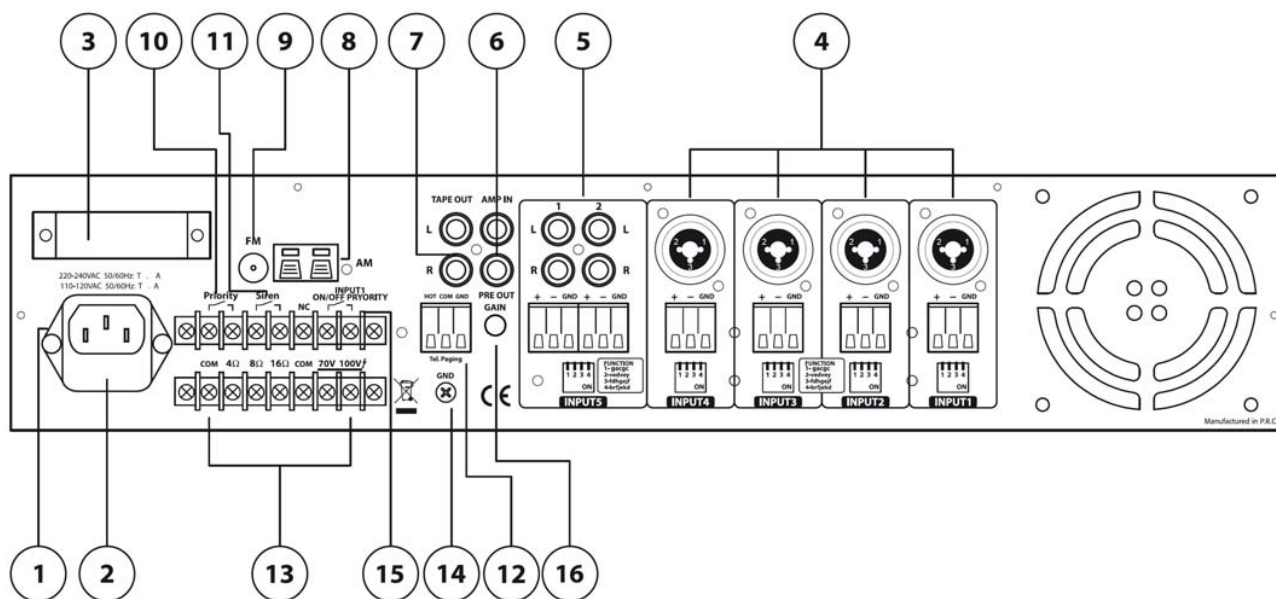


fig.2

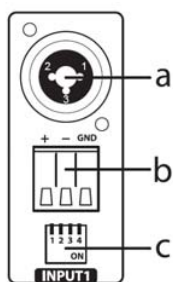
### 1. Presa d'ingresso per alimentazione di rete (con fusibile)

### 2. Fusibile di protezione

Protegge il dispositivo da eventuali sbalzi di tensione della rete di alimentazione e può essere sostituito.

### 3. Selettore per alimentazione di rete 230/117Vca 50/60Hz

### 4. Ingressi INPUT1 ~ INPUT4:



a. Connettore d'ingresso COMBO/XLR

b. Ingresso a morsetto estraibile *eurobloc*

c. Dip-switch:

**PIN1** su ON = L'ingresso è in grado di accettare un segnale a livello MICRO

OFF = L'ingresso è in grado di accettare un segnale a livello LINEA

**PIN2** su ON =Viene invertita la fase dell'ingresso

**PIN3** su ON =Filtro passa alto attivo sull'ingresso (ideale per il parlato)

OFF = Sull'ingresso non agisce nessun filtro

**PIN4** su ON = Phantom 48V attiva

OFF = Phantom 48V disattiva

Nel momento in cui l'ingresso INPUT1 è attivo l'unità ha la caratteristica di silenziare tutte le altre trasmissioni in corso.

## 5. Ingresso INPUT5:

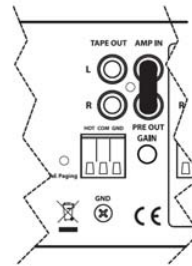
Esso prevede il collegamento di due sorgenti AUX (radio, cd, ecc.) mediante ingressi RCA o morsetto estraibile *eurobloc*

Dip-switch:

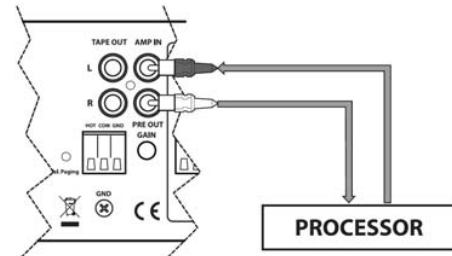
- PIN1** su ON = è abilitato l'ingresso AUX2  
OFF = è abilitato l'ingresso AUX1
- PIN2** su ON = sull'ingresso AUX selezionato non agisce nessuna attenuazione  
OFF = l'ingresso AUX selezionato è attenuato di 10 dB
- PIN3** su ON = Il filtro passa alto è attivo sull'ingresso  
OFF = Sull'ingresso non agisce nessun filtro
- PIN4** su ON = La sensibilità d'ingresso è impostata a -10dbV  
OFF = La sensibilità d'ingresso è impostata a 0dbu

## 6. Ingresso AMP IN – Uscita PRE OUT

Di serie l'ingresso MAIN IN è collegato con l'uscita PRE OUT con un ponticello.



E' possibile ottenere un'ottimizzazione del segnale da amplificare interponendo tra i due terminali un'unità esterna (es. equalizzatore, processore ecc.).  
Per il collegamento riferirsi alla figura.



## 7. Uscita TAPE OUT

## 8. Ingresso Antenna AM a loop

## 9. Ingresso Antenna FM

## 10. Morsetti attivazione funzione priorità

Quando i terminali PRIORITY e COM vengono cortocircuitati, gli ingressi INPUT2 INPUT3, INPUT4 e INPUT5 si attenuano automaticamente lasciando la priorità di segnale all'ingresso INPUT1.

## 11. Morsetti SIREN

Fintanto che, i due morsetti restano cortocircuitati, in uscita viene generato un tono sirena con priorità su tutti gli altri segnali ed il suo volume è regolato dal controllo MASTER.

## 12. Ingresso TEL.PAGING

Consente di collegare un segnale audio (bilanciato o sbilanciato) ad alto livello (600Ω) proveniente dalla centrale telefonica. Il livello del segnale può essere regolato tramite il trimmer GAIN.

La morsettiera fissa e il morsetto estraibile eurobloc sono in parallelo.

## 13. Morsettiera di uscita linea altoparlanti

Questi morsetti sono utilizzati per il collegamento dei diffusori a 4Ω, 8Ω, 16Ω, 50 V, 70 V e 100 V

## 14. Vite per eventuale messa a terra

Permette la messa a terra delle parti meccaniche dell'unità qualora la presa di corrente non sia provvista del "polo di terra".

**⚠ Attenzione** La connessione deve essere effettuata da personale qualificato.

## 15. Gain

Regola il livello dell'ingresso TEL.

## 16. Priorità su Ingresso1

Rimuovere il ponticello metallico per togliere la funzione di priorità all'ingresso

Nota: anche con il ponticello inserito Input 1 non ha priorità su TEL PAGING.

## 4. INSTALLAZIONE

### 1. Connessioni d'ingresso

- **CONNESSIONE MICROFONO/BASE MICROFONICA:**

*Qualunque tipo di microfono volete impiegare, utilizzate sempre un cavo schermato.*  
Riferendosi alla (**fig.2 rif.4**)

Settare il livello d'ingresso a livello MICRO, PIN1 a ON

*Nota: se la base microfonica è attiva selezionare il livello LINEA  
PIN1 a OFF*

Per applicazioni tipo parlato si consiglia di settare il PIN3 su ON.

Nel caso di microfoni che necessitino di alimentazione Phantom posizionare il PIN4 a ON.

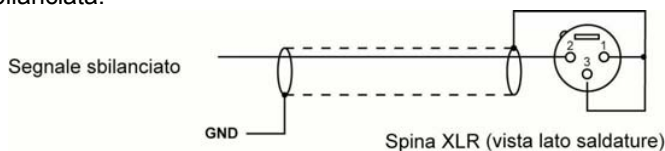
- **CONNESSIONE D'INGRESSO LINE (CD, TUNE, ecc)**

*In caso di lunghe tratte utilizzare il cavo schermato.*

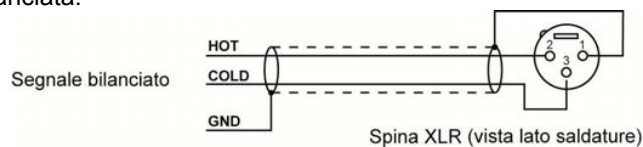
Riferendosi alla (**fig.2 rif.4**), settare il livello d'ingresso a livello LINEA, PIN1 a OFF. Posizionare il PIN4 a OFF (Alimentazione Phantom non attiva). Per applicazioni tipo parlato si consiglia di settare il PIN3 su ON.

Per realizzare le possibili tipologie di collegamento riferirsi ai seguenti schemi:

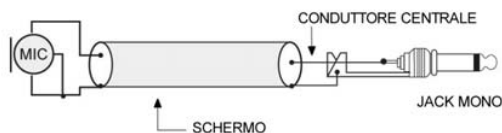
Connessione di tipo sbilanciata:



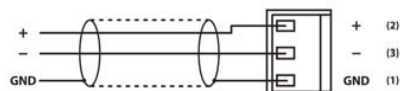
Connessione di tipo bilanciata:



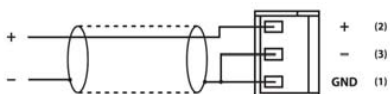
Connessione di tipo sbilanciato con jack mono



Connessione Bilanciata su morsetto EUROBLOC



Connessione Sbilanciata su morsetto EUROBLOC





- CONNESSIONE INGRESSO AUX (CD, TUNE, ecc.)

*In caso di lunghe tratte utilizzare il cavo schermato.*

Riferendosi alla (fig.2 rif.5)

Settare quale, tra i due ingressi AUX disponibili, abilitare, PIN1 su ON è abilitato l'ingresso AUX2 su OFF quello AUX1

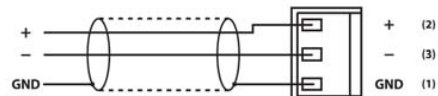
In base al livello del segnale d'ingresso, regolare la sensibilità mediante il PIN4, su ON la sensibilità d'ingresso è impostata a -10dbV su OFF la sensibilità d'ingresso è impostata a 0dbu

Posizionare il PIN4 a OFF (Alimentazione Phantom non attiva).

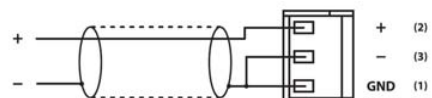
Per applicazioni tipo parlato si consiglia di settare il PIN3 su ON.

Se il livello d'ingresso risulta troppo basso togliere l'attenuazione portando il PIN2 su ON

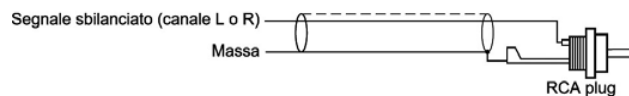
#### Connessione Bilanciata su morsetto EUROBLOC



#### Connessione Sbilanciata su morsetto EUROBLOC



#### Connessione RCA



## 2. Connessioni d'uscita



### Attenzione

Per prevenire il rischio di contatto con scariche elettriche non toccare mai le uscite dell'amplificatore quando esso è in funzione.

Per accedere ai morsetti di connessione degli altoparlanti (fig.2 rif.13) rimuovere il coperchio di protezione svitando le rispettive viti.

#### LINEA AD IMPEDENZA COSTANTE

Per ottenere una linea a impedenza costante collegare i due terminali rispettivamente al morsetto COM e a quello contrassegnato con il valore d'impedenza di linea desiderato (4, 8, 16Ω) (fig.2 rif.13).

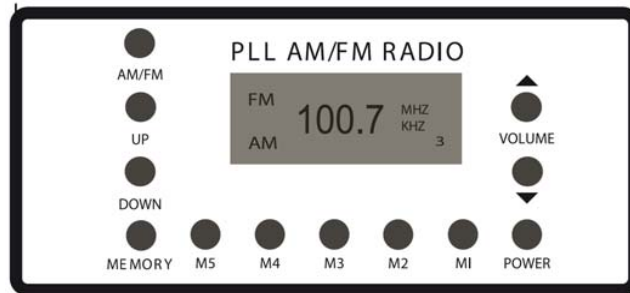
- Al fine di garantire il massimo rendimento, l'impedenza totale degli altoparlanti collegati alla linea, deve essere uguale all'impedenza dell'uscita dell'amplificatore.
- La somma della potenza degli altoparlanti non deve essere inferiore alla potenza di uscita dell'amplificatore.
- Si consiglia di ridurre al minimo la lunghezza delle connessioni, in ogni caso, aumentare la sezione del cavo in funzione della distanza coperta.

#### LINEA A TENSIONE COSTANTE

Per ottenere una linea a tensione costante (70 / 100 V), collegare i due terminali rispettivamente al morsetto COM e a quello contrassegnato con il valore di tensione desiderato (fig.2 rif.13).

- Gli altoparlanti devono essere dotati di un trasformatore avente una tensione d'ingresso equivalente a quella fornita dall'amplificatore
- La somma della potenza degli altoparlanti non deve superare la massima potenza di uscita dell'amplificatore.

## 5. USO DELLA RADIO

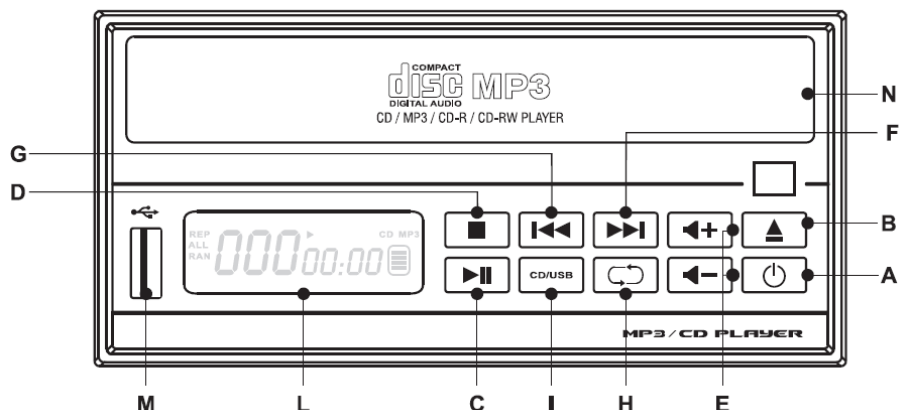


- **ACCENSIONE.** Premere per qualche secondo il tasto di accensione POWER.
- **ASCOLTO DI UN PROGRAMMA.** Le stazioni radio possono essere selezionate sia manualmente che in modo automatico.
- **REGOLAZIONE DEL VOLUME.** E' possibile regolare il volume del modulo radio mediante la pressione dei 2 tasti VOLUME. Premendo il tasto in alto il volume aumenta, premendo il tasto in basso il volume diminuisce.
- **RICERCA AUTOMATICA** delle stazioni. Questa funzione è utilizzabile solo nel caso di segnale forte e in assenza di interferenze.
  - a. premere il pulsante AM/FM per selezionare la banda desiderata (AM o FM).
  - b. Premendo il pulsante UP o DOWN per circa 2 secondi inizia la ricerca automatica delle stazioni radio che si ferma sulla prima stazione con un livello di segnale sufficiente.
- **RICERCA MANUALE.** Se il segnale è scarso, l'utilizzo della ricerca automatica non risulta possibile, è quindi necessario ricorrere alla ricerca manuale.
  - c. premere il pulsante AM/FM per selezionare la banda desiderata (AM o FM).
  - d. Attraverso brevi pressioni del pulsante UP o DOWN si ottengono spostamenti della frequenza con passi di 100KHz, in questo modo è possibile posizionare il ricevitore su qualsiasi frequenza.
- **MEMORIA.** Il ricevitore permette la memorizzazione di 5 stazioni FM e 5 AM, richiamabili attraverso i tasti da M1 a M5 sul pannello frontale.
- **MEMORIZZAZIONE STAZIONI.**  
Per memorizzare il programma musicale, dopo aver sintonizzato la stazione desiderata premere il tasto MEMORY e di seguito il numero scelto per indicare la stazione (M1~M5).

### NOTE.

- a. Nel caso di ricerca automatica se si raggiunge la fine della banda, automaticamente, la ricerca continua dall'inizio.
- b. Quando si memorizza una stazione su una posizione di memoria già occupata, la vecchia stazione viene sostituita dalla nuova.
- c. L'apparecchio, in assenza di alimentazione, è in grado di mantenere in memoria le stazioni per circa una settimana.

## 6. USO DEL LETTORE CD/MP3/USB



### A. Accensione

Premendo questo pulsante il lettore si accende

### B. Apertura/Chiusura

Premendo questo pulsante il cassetto porta CD può essere aperto/chiuso

### C. Play/Pausa

Con un brano in riproduzione premendo questo pulsante il lettore va in pausa, premendolo nuovamente il lettore riprende la riproduzione dallo stesso punto

### D. Stop

Con un brano in riproduzione premendo questo pulsante la riproduzione si interrompe. Alla pressione del tasto Play la riproduzione riprenderà dalla prima traccia

### E. Volume

Premendo il pulsante “+” si aumenta il volume.  
Premendo il pulsante “-” si diminuisce il volume

### F. Avanti

Ad ogni pressione di questo pulsante si passa alla traccia successiva.  
Mantenendolo premuto si scorrono i brani avanti velocemente

### G. Indietro

Ad ogni pressione di questo pulsante si passa alla traccia precedente.  
Mantenendolo premuto si scorrono i brani indietro velocemente

### H. Repeat

A questo pulsante sono associate tre modalità REP, ALL, RAN. Premendo questo tasto si passa da una modalità all’altra che saranno indicate sul display. Quando nessuna delle tre modalità è visualizzata sul display, la funzione Repeat è disabilitata e il lettore riproduce normalmente la sequenza di brani.

REP Viene ripetuta la traccia corrente

ALL Vengono ripetute tutte le tracce secondo la sequenza originale.

RAN Vengono ripetute tutte le tracce secondo una sequenza casuale

### I. CD/USB

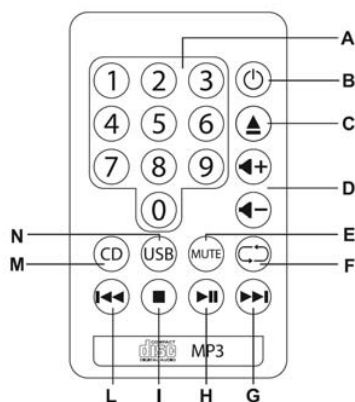
Premendo questo pulsante il dispositivo passa da modalità “lettore CD” a modalità “lettore da porta USB”.

### L. Display

### M. Porta USB

Per riprodurre un brano musicale da una Chiave USB inserire la chiave e abilitare la riproduzione mediante il tasto **CD/USB**

## 7. USO DEL TELECOMANDO



### A. Tastierino Numerico

Utilizzare il tastierino numerico per accedere direttamente al brano desiderato

### B. Accensione

Premendo questo pulsante il lettore si accende

### C. Apertura/Chiusura

Premendo questo pulsante il cassetto porta CD può essere aperto/chiuso

### D. Volume

Premendo il pulsante “+” si aumenta il volume.

Premendo il pulsante “-” si diminuisce il volume

### E. Mute

Premendo questo pulsante il sistema viene silenziato

### F. Repeat

A questo pulsante sono associate tre modalità REP, ALL, RAN. Premendo questo tasto si passa da una modalità all’altra che saranno indicate sul display. Quando nessuna delle tre modalità è visualizzata sul display, la funzione Repeat è disabilitata e il lettore riproduce normalmente la sequenza di brani.

REP Viene ripetuta la traccia corrente

ALL Vengono ripetute tutte le tracce secondo la sequenza originale.

RAN Vengono ripetute tutte le tracce secondo una sequenza casuale

### G. Avanti

Ad ogni pressione di questo pulsante si passa alla traccia successiva. Mantenendolo premuto si scorrono i brani avanti velocemente

### H. Play/Pausa

Con un brano in riproduzione premendo questo pulsante il lettore va in pausa, premendolo nuovamente il lettore riprende la riproduzione dallo stesso punto

### I. Stop

Con un brano in riproduzione premendo questo pulsante la riproduzione si interrompe. Alla pressione del tasto Play la riproduzione riprenderà dalla prima traccia

### L. Indietro

Ad ogni pressione di questo pulsante si passa alla traccia precedente. Mantenendolo premuto si scorrono i brani indietro velocemente

### M. CD

Premendo questo pulsante il dispositivo passa da modalità “lettore CD” a modalità “lettore da porta USB”.

### N. USB

Premendo questo pulsante il dispositivo passa da modalità “lettore da porta USB”.

## 8. RISOLUZIONE DI PROBLEMI

Se il problema è...	Assicurarsi che...
Il led non si accende con l'interruttore di accensione su ON.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare che la spina sia inserita.</li> <li>• Controllare che il fusibile sia funzionante.</li> </ul>
La ventola non gira.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare che la spina sia inserita.</li> <li>• Controllare che il fusibile sia funzionante.</li> </ul>
Il suono non si sente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare che gli ingressi siano correttamente selezionati.</li> <li>• Controllare il corretto collegamento degli altoparlanti.</li> </ul>
L'uscita risulta intermittente, con ronzii e disturbi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare che l'alimentazione sia appropriata.</li> </ul>
L'uscita non è presente su uno o più canali.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare i cavi e la linea degli altoparlanti.</li> <li>• Controllare che il segnale pilota abbia un livello appropriato.</li> </ul>
Il display del CD non si accende.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare che l'interruttore di accensione CD sia su ON.</li> </ul>
Nessun segnale in uscita dal CD	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare che il CD sia pulito e non presenti imperfezioni.</li> </ul>
Il segnale in uscita dalla radio è distorto, presenta molte interferenze o ha un livello di volume basso.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare che l'antenna sia connessa in maniera corretta</li> <li>• Controllare che l'antenna sia correttamente orientata.</li> <li>• Controllare che l'antenna sia adeguata a ricevere la stazione desiderata.</li> </ul>
Il segnale in uscita dalla radio risulta intermittente, con ronzio e disturbi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Può spesso dipendere da interferenze dovute alla vicinanza di neon, lampade, motori e apparecchi elettrici in genere.</li> </ul>
L'indicatore di livello a led si accende ma in uscita non è presente alcun segnale.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spegnerne per qualche secondo l'unità (in modo da resettare il circuito di protezione che potrebbe essere entrato in funzione) e accendere.</li> <li>• Controllare tutte le connessioni.</li> <li>• Se il problema persiste rivolgersi ad un centro di assistenza autorizzato.</li> </ul>
Sul display del CD è presente un messaggio di errore (ER..)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provare ad aprire e chiudere il cassetto porta CD</li> <li>• Portando al minimo il volume spegnere per qualche secondo e poi riaccendere il lettore.</li> <li>• Se il problema persiste rivolgersi ad un centro di assistenza autorizzato.</li> </ul>

## 9. CARATTERISTICHE TECNICHE

MODEL	ACDT180
Output Power RMS	180/240MAX
<b>Inputs</b>	
4 x MIC.balanced	1,5mV/600ohms ( with 48V Phantom)
LINE	100mV - 5Kohms
AUX/TUNER/TAPE/CD	150mV/10Kohms
Telephone/Emergency	Variable gain - 600ohms
Frequency range (+/- 3dB)	50 -16,5KHz
Tone Control	Low/High
<b>Outputs</b>	
Speakers	100/70/50V - 16/8/4ohms
Pre OUT/Main IN	11 V/600ohm - 1 V/10Kohms
THD distortion	<0,5% @ (Pnom. 1Kz)
S/N Ratio	>80 dB
Power Supply	230/117Vac-50/60Hz
Ambient temperature	0 - 40 °C
19" Rack Dimensions (WxHxD)	483 x 88 x 380
Weight	13 Kg
<b>Input/output connectors</b>	
Microphone	4 x XLR and 6,3mm jack
Line IN/Main IN-OUT	1 x RCA L/R each
AUX	1 x RCA L/R each
Others in/out	screw terminals

La Proel SpA persegue una politica di costante ricerca e sviluppo, di conseguenza si riserva il diritto di apportare miglioramenti ai prodotti esistenti, senza preavviso e in qualunque momento.

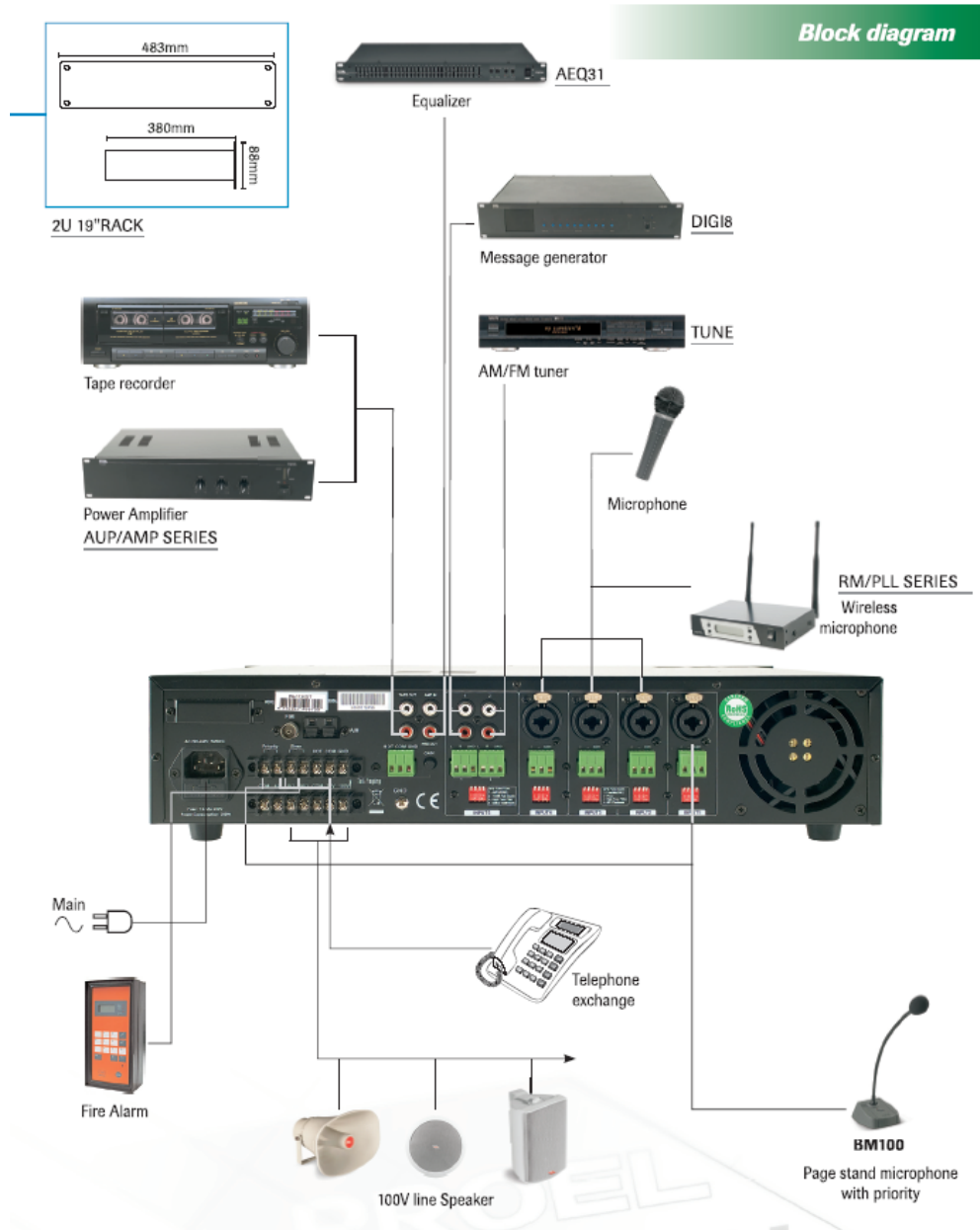
REV: 01 / 37-10



Il prodotto è conforme alla Direttiva 89/336/CEE (Compatibilità Elettromagnetica) e successive modifiche 92/31/CEE e 93/68/CEE, secondo i seguenti standard:  
**EN 50082-1:1997, EN 55013:1990, EN 55020:1994**

inoltre, è conforme alla Direttiva 73/23/CEE (Bassa Tensione) e successive modifiche 93/68/CEE, secondo il seguente standard:  
**EN 60065:1998**

## 10. ESEMPI DI POSSIBILI CONNESSIONI





S.....	16
NTROLS.....	18
.....	19
.....	21
.....	23
.....	24
.....	25
.....	26
.....	26
ONNECTIONS .....	27



Remove cover (or back panel). No user serviceable parts inside. Refer servicing to

Do not expose this apparatus to rain or moisture.

Be aware of the presence of uninsulated dangerous voltage within the product enclosure that may result in electric shock to persons.

Always read the presence of important operating and maintenance (servicing) instruction in the owner's manual. Please carefully read the owner's manual.

Product is operated.

For reference, this manual and its contents must accompany it every time, and delivered to the new user when this product is installed, operating and safety instructions.

Refer to.

Caution. Please read it carefully.

(e.g., kitchen sink, swimming pools, etc.)

Do not interfere with correct ventilation. This unit, for example, should not be placed on a bed, in a confined space, or placed in a built-in installation, such as a bookcase or a cabinet that could

interfere with other products (including amplifiers) that

are of the type specified in this owner's manual or on the unit.

If you are using a wall socket, please contact an electrician to change the AC power plug.

Grounding or polarization.

For more information, contact an electrician for outlet grounding.

Do not walk on or pinch by items placed upon or against it, paying particular attention to

Do not use

solvents, thinners, alcohol, or other fluids with very strong volatility and flammability.

Close the outlet if it's unused for a long period.

Do not block it through ventilation openings.



**UK**

ing the unit from AC power.  
se unplug the power cord from AC power outlet.  
he AC power cable and don't bundle it.  
ure that the power cord is not walked on or pinched by heavy objects.

f. The power cord must be unplugged by the wall outlet, and all the connections wires

any problem solution not described in this owner's manual, please refer to qualified  
improper operation could result in fire or electric shock.

's manual.  
aintenance center or skilled personnel:  
at all.

nit.  
arked change in performance.  
in any way.

ed in this user's manual. Every maintenance operation should be done by qualified

he unit is powered, otherwise there's an high risk of electric shock.  
inside.

mediately turn it off and disconnect the AC power cord.

screw terminals firmly.  
n. Grounding is useful for user safety.  
nufacturer. .  
and kept far from:

)  
s not used.

ecessary to keep the unit far from sprinkling and drops. Please don't put cups, vases or  
ferences from source signal, THD value will raise over 10%. Don't place this unit in a

rs due to a wrong unit installation.



and for your confidence towards our brand, synonymous of  
All our products are CE approved and designed for continuous use

music programs diffusion and microphone announcement for all PA

Hz  $\pm$  3 dB

s and 7 AM memories, CD/MP3 player. ON/OFF switch for each

with phantom 48V power supply to be selected.

allowing an audio signal insertion and MUTE status for the other  
(AUX)

using BM100 microphone paging stand  
line (4/8/16 ohm) and high impedance output loudspeakers line

fire central alarm  
(V)

S

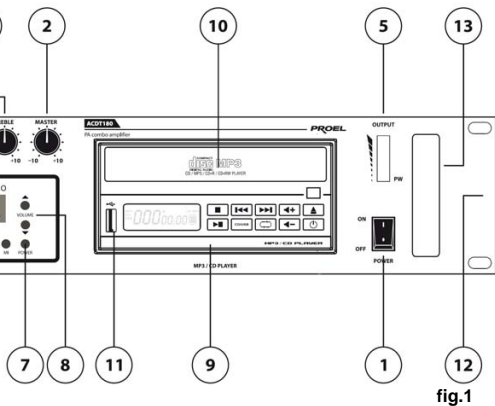


fig.1

control.

frequency interval between 0 +/- 10 dB for low and acute frequency band  
signal equalizing .

UK

For a correct amplifier volume use, the volume level must be set so that the first five leds are on. If such level makes lighting only the first 2 leds, the signal could be distorted the volume then must be reduced.

poses”

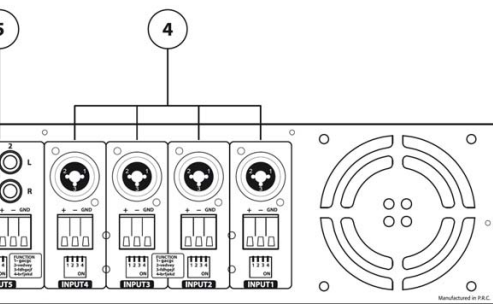


fig. 2

power supply voltage variation. It can be replaced .  
for 230/117Vca 50/60Hz

input connector  
signal – can be removed

- N=Input for a signal- Micro level
- FF=input for a signal- LINE level
- N = Input direction is inverted
- N = High pass filter – active in input (ideal for speech)
- FF = on input no filter action
- N = Phantom 48V active
- FF = Phantom 48V not active

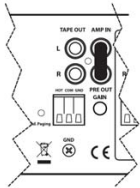
When Mute status all other signal sources



s ( FM/AM Tuner, CD player etc..) through RCA input or Eurobloc

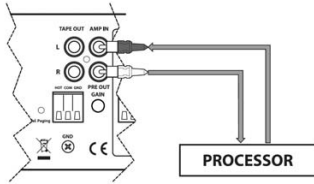
active  
active  
on for both AUX inputs  
selected is 10 dB attenuated  
after active in input  
r active in input  
lity set at -10dbV  
lity set at a 0dbu

connected to



signal setting an  
processor, etc..)

g.



inal  
are short circuited, INPUT2 INPUT3, INPUT4 e INPUT5 are  
al present in INPUT1 Priority status.

als is generated when the two terminals are short circuited. Siren  
ER control

e central audio signal (600Ω)  
al level is set through GAIN trimmer.  
terminals are then in parallel .

2, 16Ω, 50 V, 70 V and 100 V loudspeakers connection

ower socket, such screw allows grounding connection of the

be done by qualified person.

priority function from input 1  
ce, Input 1 does not have priority on the TEL PAGING input.

**UK**

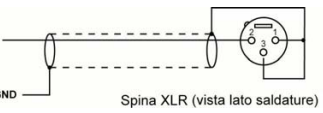
CONNECTIONS:  
microphone used.

Position ON  
Line level, select LINE level PIN1 position OFF  
Position ON.  
PIN4 on position ON.  
(M TUNER, etc..)

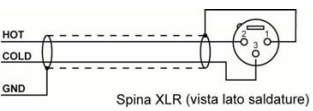
LINE level, PIN1 on position OFF ( Phantom power supply disabled ).  
PIN3 on position ON.

the following schemes::

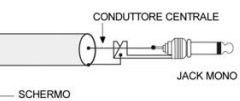
Signal- XLR plug )( soldering view side)



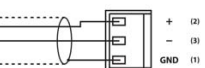
XLR plug soldering view side)



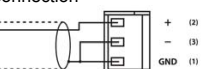
main wire- shielded cable part)



terminal



connection

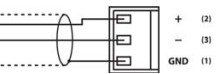




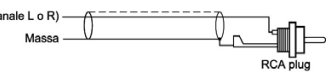
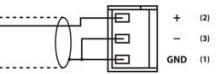
(, AM/FM TUNER etc..)

le the one to be activated, PIN1 on position ON, AUX2 is activated  
nal level through PIN4. PIN4 on position ON, input sensibility is set  
nsibility is set at 0dbu  
ower is disabled .  
N3 on position ON .  
tenuation purposes setting PIN2 on position ON.

terminal



C terminal



er touch the amplifier outputs when powered .  
ons (fig.2 ref.13) unscrew to remove the unit cover.

ance, connet respectively the two terminal to COM and the one with  
16Ω) (fig.2 ref.13).

the total loudspeakers impedance must be equal the output amplifier

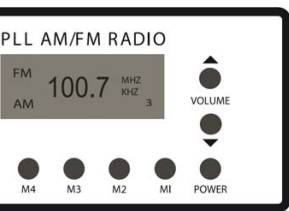
lower than the amplifier output power .

ould be reduced as far as possible .If necessary the cable section  
with the connections distance.

0 / 100 V), connect respectively the two terminals to COM and the  
oltage (fig.2 ref.13).

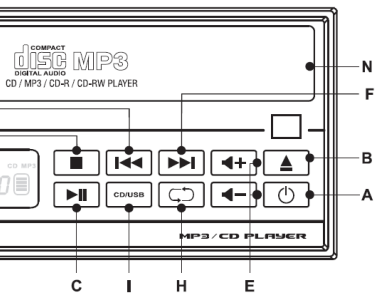
ner equipped and the transformer power input must be equal to the

not exceed the maximum amplifier output power.



the power on.  
stations can be either manually or automatically selected  
control can be set throughout two keys: press " up key" to increase  
duce the volume .  
Such function can be used only in presence of a high signal and a  
band accordingly (AM or FM).  
seconds to start the automatic radio station research. Such research  
rst radio station with a sufficient signal level is available  
is very low, the automatic research is impossible and it is necessary  
ch.  
band (AM or FM).  
UP and DOWN keys the frequency steps variation is of 100KHz, in  
et at any frequency.  
ize up to 5 FM and 5 AM radio stations . The keys set on the front  
ws such stations selection.  
tuning select once selected the radio station press key MEMORY  
on(M1-M5) .

nd the end band is reached, the research restarts automatically .  
nd in a position already set to another station. Such position will  
memorized.  
one week the radio stations memorized.



er

use the reproduction, then press button again to resume

up the reproduction. Hit Play once again to start reader back from

being reproduced.

g reproduced.

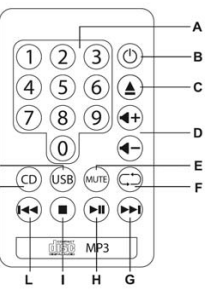
odes: REP, ALL and RAN. When none of these modes is indicated  
ed and the player will play normally through the tracks in order.

quence.  
andom order.

function and the USB input player function.

he device into the USB port and press the CD/USB key.





track by its number.

modes: REP, ALL and RAN. When none of these modes is indicated  
ed and the player will play normally through the tracks in order.

quence.  
andom order.

being reproduced.

use the reproduction, then press button again to resume

op the reproduction. Hit Play once again to start reader back from

g reproduced.

ode to CD mode.

le to USB mode.

**UK**

**Ensure to check that...**

ected .
ected .
orrectly selected.
rs are correctly connected .
upply voltage is correct.
loudspeakers line.
nal level is appropriate .
ON.
and without defect.
orrectly connected
orrectly oriented.
uitable for the radio station receipt.
ed to lighting systems or electrical apparatus set closet to the unit.
he unit for some seconds to reset the protection circuit and power unit.
ions status.
em persists, revert to authorized and qualified person for service
pen CD window
he minimum the volume, Switch Off for some seconds and power ON
em persists, revert to qualified and authorized person for service

**ACDT180**

180/240MAX
1,5mV/600ohms ( with 48V Phantom)
100mV - 5Kohms
150mV/10Kohms
Variable gain - 600ohms
50 -16,5KHz
Low/High
100/70/50V - 16/8/4ohms
11 V/600ohm - 1 V/10Kohms
<0,5% @ (Pnom. 1Kz)
>80 dB
230/117Vac-50/60Hz
0 - 40 °C
483 x 88 x 380
13 Kg
4 x XLR and 6,3mm jack
1 x RCA L/R each
1 x RCA L/R each
screw terminals

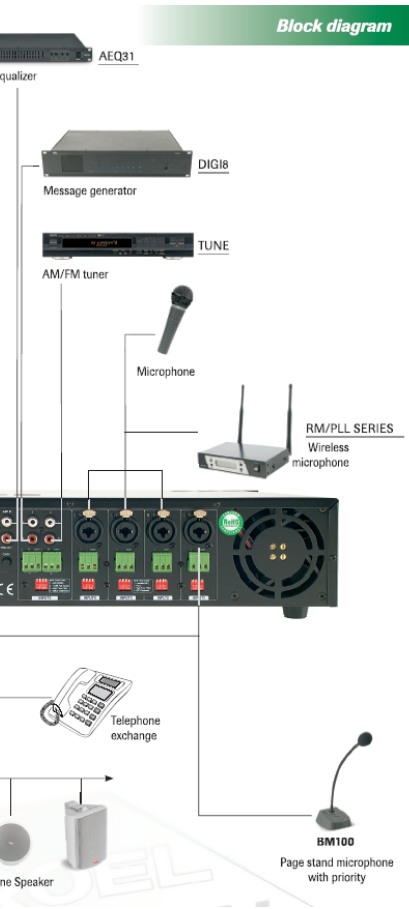
opment. Proel SpA reserve the right to modify product circuitry and  
REV: 01 / 37-10



C (Electromagnetic Compatibility)  
as the following standards:

(Voltage)  
g standard:

**CTIONS**





PROEL S.p.A.  
(World Headquarters - Factory)  
Via alla Ruena 37/43  
64027 Sant'Omero (Te) - Italy  
Tel: +39 0861 81241  
Fax: +39 0861 887862  
E-mail: [info@proelgroup.com](mailto:info@proelgroup.com)

[www.information.proelgroup.com](http://www.information.proelgroup.com)